

Nº 10. "Di Provenza il mar, il suol.,

Recit. and Aria.

Andante. Alfred. (seats himself and opens a book)

Voice. Ah, vi-ve sol quel co-re all'a-mor mi-o!
Oh, precious heart, I know it, indeed thou lov'st me!

Piano. *p* Str. *ppp.* (♩ = 80)

(looks at the clock)

È tar-di! ed og-gi for-se più non ver-rà mio padre.
So tardy! maybe my father will not come ere to-morrow.

Allegro. (♩ = 104) Joseph. (enters hastily)

La si-gno-ra è par-ti-ta,
Sir, madame has de-parted,

l'at-ten-de-va un ca-les-se, e sul-la vi-a già cor-re di Pa-
she'd a coach read-y wait-ing, she's by this time far up-on the way to

Alfred.

ri-gi; An-ni-na pu-re pri-ma di lei spa-ri-va. Il so, ti
Pa-ris, An-ni-na, too, dis-appear'd be-fore her mis-tress. I know, be

Joseph. (exit) Alfred.

cal - ma. (Che vuol dir ciò?) Va for - se do - gnia - ve - re ad af - fret - tar la
tran - quil! (What can this mean?) No doubt, of her be - long - ings she's gone to make the

(Germont is seen at a distance, crossing the gar.

per - di - ta, ma An - ni ha lo im - pe - di - rà.
sa - cri - fice, but that An - ni - na will pre - vent.

den)

(about to go out) (at the door)

A Commissionaire.

Alfred.

Commis -

Qual - cu - no è nel giar - di - no. Chi è là? Il si - gnor Germont? Son i - o. U - na
There's some one in the garden. Who's there? Monsieur Germont? I am he. I've a

sionaire.

(He gives a letter to Alfred, receives money from him and exit)

Alfred.

da - ma da un coechio, per voi, di qua non lunge, mi die - de questo scrit - to. Di Vio -
note that a la - dy just now bade me de - liv - er with - out de - lay to you, Sir. From Vio -

Andante. (♩ = 80)

let - ta! Per - chè son io com - mos - so? A rag - giun - ger - la for - se el - la m'in -
let - ta! Why does this note dis - turb me? She in - vites me, no doubt, to meet her

Viola, Violoncello & C. b.

vi - ta. Io tre - mo! Oh ciel! co -
 yon - der. I trem - ble! Oh heav'n! no

(opens the letter)

Allegro (♩ = 100) (Turns and finds)

rag-gio! "Al-fre-do, al giun-ger-vi di que - sto fo-glio., Ah!
 weakness! "When, Alfred, you will receive these lines, we're sunder'd!" Ah!

Cello

himself in the arms of his father)

Germent

Pa - dre mi - o! Mio fi - glio! Oh quan - to
 Oh, my fa - ther! De - spair not! My son, take

dim.

sof - fri! Oh ter - gil pian - to, ri - tor - na di tuo pa - dre or - go - glio e
 com - fort! Ah, cease from weep - ing, re - turn un - to thy fa - ther, his pride and his

p

Andante piuttosto mosso (♩ = 60)
 (Alfred seats himself by the table in despair, his face buried in his hands)

van - to. sol - ace!

Fl. Picc. Ob. & Cl.

p

dolce

Di Pro-ven-zai il mar, il suol chi dal
Hath thy home in fair Provence from thy

allarg.

morendo

Str.

marcate

pp

cor ti can-cel-lò? chi dal cor ti can-cel-lò di Pro-ven-zai il mar, il suol? Al na-
heart then pass'd away, hath it quite then pass'd away, thy blest home in fair Provence? Doth no

Wind

pp

dolce

marcate

pp

tio ful-gen-te sol qual de-sti - no ti fu-rò? Qual de-sti - no ti fu-rò al na-
me-mo-ry entrance, of thy child-hood's happy day? Of thy child-hood's happy day doth no

pp

tio fulgente sol? Oh ram-men-ta pur nel duol chi - vi gio-ja a te bril-lò, e che
memory entrance? Toil and sorrow hast thou borne Since thoust left its flow'ry strand, Come and

Wind

pp

dolce

con espress.

f

pa-ce co - là sol su te splendere ancor può, e che pa-ce co - là sol su te
rest thy heart forlorn In thy sun-ny na-tive land, Come and rest thy heart for-lorn in thy

Wind sustain

Cor.

con forza *ppp rall.*

splendere ancor può. Dio mi gui-do! Dio mi gui-do! Dio mi gui-do!
 sunny native land. Heav'n calls thee home, Heav'n speaks thro' me, and calls thee home!

Fl. Picc.
Ob. Cl.

Wind

p Str.

allarg. *morendo*

A il tuo
We have

Str.

dolciss. *marc.* *pp*

vecchio ge-ni-tor tu non sai quan-to sof-frì, tu non sai quan-to sof-frì il tuo
 waited thy return Till our hearts have wearied sore, till our hearts have wearied sore we have

dolce *marc.*

vecchio ge-ni-tor! Te lon-ta-no, di squal-lor il suo tet-to si co-pri, il suo
 wait-ed thy re-turn! Shall thy gentle sis-ter mourn, Shall thy sire in vain implore, shall thy

Wind

pp

pp

tet-to si co-pri, di squal-lo-re, di squal-lor. Ma se al-fin ti trovo an-cor, se in me
 sire in vain implore, shall thy gentle sis-ter mourn? All for-got shall be our tears If thou

pp

pp *dolce* *pp* *con espress.*

spe-me non fal-li, se la vo-ce del-lo-nor in te ap-pien non am-mu-ti, ma se al-
now will be our own, Come and share the bliss-ful years, Let our love for all a-tone, come and

Wind sustain

fin ti tro-vo an-cor, se in me spe-me non fal-li. Dio mè-sau-di, Heav'n calls thee home,
share the bliss-ful years, let our love for all a-tone. Heav'n calls thee home,

Cor. *Wind*

con forza *ppp rall.*

Dio mè-sau-di, Dio mè-sau-di, Dio mè-sau-di, ma,
Heav'n speaks thro' me and calls thee home. Heav'n calls thee home, ay,

f. *dim. ed allarg.*

ma, se al-fin ti trovo an-cor, ti tro-vo an-cor, Dio mè-sau-di, Dio mè-sau-
Hea-ven calls thee home, my son, Heav'n calls thee home Heav'n calls thee home, Heav'n calls thee

Allegro. (♩ = 138)
Germont (rousing Alfred)

di! home! Nè ri-spon-di d'un pa-dre al-laf-
Oh my son, say a word to thy

col canto

morendo

Alfred.

fet - to? Mil - le ser - pi di -
 fa - ther! Oh dis - trac - tion! my

Wind

a tempo
p

ppp Str.

(repulsing his father) Germont.

vo - ran - mi il pet - to; Mi la - scia - te! La -
 rage and grief de - vour me; Fa - ther, leave me! Have

Wind

Tutti
p Str.

Alfred. (resolved) Germont.

sciar - ti! (Oh ven - det - ta!) Non più in - du - gi, par - tia - mo, taf -
 pa - tience! (I'll have ven - geance!) Wait no lon - ger, let's has - ten, re -

Wind

ff *Tutti* *pp*

Str.

Alfred. Germont. Alfred.

fret - ta. (Ah, fu Douphol!) Ma - scol - ti tu? No!
 turn we. (It was Douphol!) My son, dost hear? No.

ff *Tutti*

Germont.

Dun - que in - va - no tro - va - to l'a - vro?
 Shall my coun - sels then prove all in vain?

f *Tutti*

Assai moderato. (♩ = 96)

vi.
pp
allarg.

pp

No, non u - drai rim - pro - ve - ri, co - priam d'ò - blio il pas - sa - to; l'a - mor che m'ha gui -
I will not blame thee, oh my son, The past hence - forth be bu - ried, Too long thou here hast

f. acc.

Str. pizz.

da - to sa tut - to per - do - nar. Vie - ni, i tuoi car - ijn giu - bi - lo con me ri - ve - dian -
tar - ried, Oh come and make us blest. Such love as ours can wake a - gain Thy youths unclouded

dim. allarg.

co - ra, a chi pe - ro fi - no - ra tal gio - ja non ne - gar. Un pa - dre ed u - na
splendor, 'Mid spir - its true and ten - der, Re - turn and be at rest. Thy fa - ther's pray'r de -

colla parte

suo - ra taf - fret - ta a con - so - la - re, un pa - dre ed u - na suo - ra taf - fret - ta a con - so -
ny. not, Thy home and friends oh fly not, Thy fa - ther's pray'r de - ny. not, Oh come and be at

dolciss. *lunga*

lar. No; non u - drai rim - pro - ve - ri, co - priam do - blio il pas - sa - to: la - mor sa
rest. I will not blame thee, oh my son, The past hence - forth be bu - ried; Th home, oh

f *colla parte*

tut - to, sa tut - to per - do - nar. In pa - dre ed u - na suo - ra taf - fret - ta a con - so -
fly - not, Re - turn and make us blest. Thy fa - ther's pray'r de - ny - not, Thy home and friends, oh

la - re, taf - fret - ta, taf - fret - ta a con - so - lar, ah si, taf - fret - ta a con - so -
fly - not, oh fly not, oh fly not, but be - at rest, oh come, my son, and be at

opp.

fret - ta a con - so -
son, and be at

lar, rest, *Alfred.*
vie - ni, taf - fret - ta a con - so - lar! Mil - le
oh come, my son, and be at rest! Oh dis -

Tutti *Str.* *f* *Tutti*

Germont.

ser-pi di - vo - ran - mi il pet - to! Mis - col - ti tu?
traction! what tor - ments devour me! My son, dost hear?

Alfred.

No!
No!

Germont.

Un pa - dre ed u - na suo - ra taf - fret - ta a con - so -
Thy fa - ther's pray'r de - ny. not, Thy home and friends oh

FLA CL.

Str. #

la - re, un pa - dre ed u - na suo - ra taf - fret - ta a con - so - lar. No, non u - drai rim -
fly not, Thy fa - ther's pray'r de - ny. not, Oh come and be at rest. I will not blame thee,

dolciss.

pro - ve - ri, co - priam do - blio il pas - sa - to; la - mor sa tut - to, sa tut - to per - do -
oh my son, The past hence - forth be buried, Thy home, oh fly not, Return and make us

lunga

colla parte

nar. Un padre ed u - na suo - ra taf-fret-ta a con - so - la - re, taf-fret-ta. taf-
blest. Thy fa - ther's pray'r de - ny — not, Thy home and friends oh fly — not, oh fly not, oh

fret-ta a con - so - lar, ah si, taf-fret-ta a con-so - lar,
fly not, but be at rest, oh come, my son, and be at rest,

fret-ta a con - so - lar, and be at rest

Poco più vivo.

vie-ni, taf-fret-ta a con-so - lar, un padre ed u - na suo - ra, si, taf-
oh come my son, and be at rest. Thy fa - ther's pray'r de - ny — thou not, my

fret - ta, ah si, taf - fret - ta, ah si, taf - fret - ta a con - so -
son, come, and be at rest, come, and be at rest, and be at

lar, un pa-dre ed u - na suo - ra, sì, taf -
rest; thy fa - ther's pray'r de - ny - thou not, my

Str. *p* *Tutti*

fret - ta, ah sì, taf - fret - ta, ah sì, taf - fret - ta a con - so -
son, come, and be at rest, come, and be at rest, and be at

Alfred (rousing himself, sees the letter of Flora still on the table, reads it again, and exclaims)

Ah! el - leal - la fe - sta! vo - li - si lol -
Ah! She is at Flo - ra's! I too shall be

lar! rest! *colla parte*

ps. trem.

(rushes off distractedly, followed by Germont)

fe - sa a ven - di - car!
there, my wrongs t'a - venge!

Che di - ci? ah fer - ma!
What say'st thou? oh ma - man!

Tutti